

图书基本信息

书名：<<中级英语笔译模拟试题精解(英语翻译资格证书考试)>>

13位ISBN编号：9787500110804

10位ISBN编号：7500110804

出版时间：2003-1-1

出版时间：中对翻

作者：齐乃政

页数：366

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

内容概要

初级英语笔译考试包括两篇英译汉短文、两篇汉译英短文。

每篇250词左右,要求考生在三小时内全部译完。

初级英语笔译考试适用于英语专业大学专科毕业生、英语专业本科二年级以上学生、非英语专业通过大学英语六级考试的学生以及同等水平的各类考生。

中级英语笔译考试包括两篇英译汉短文、两篇汉译英短文。

每篇300词左右,要求考生在四小时内全部译完。

中级英语笔译考试适用于英语专业本科毕业生、研究生,以及同等水平的各类考生。

笔译和听、说、读、写一样需要坚实的基本功,缺乏语法知识和词汇积累及其驾驭它们的能力,提高英语翻译水平只能是一句空话。

因此只有练好语法和词汇基本功,才能举一反三,灵活正确地做好翻译,也才能在各类考试中成绩优异。

本书在如何以汉语和英语基本功为基础做到忠实原文,译文通顺方面有精确到位的指导。

实践是提高翻译水平的唯一途径。

本书对翻译方法与技巧——增词法、减词法、反译法、重复法、词序调整法、选词法和改变词类法等——的使用有详细说明与解释,使考生对汉英互译要点有清晰的认识和实际帮助。

对考生提高翻译技巧,掌握翻译原则大有裨益。

同时,我们确信本书对提高英语水平和通过其他各类英语考试也有所助益。

书籍目录

TEST ONE Part 1 Translation from English into Chinese Passage 1 College Pressure Passage 2 Pear Buck Part 2 Translation from Chinese into English Passage 1 电脑病毒 Passage 2 想起清华种种 TEST TWO Part 1 Translation from English into Chinese Passage 1 HIV Virus Passage 2 Challenges to a Lasting Relationship Part 2 Translation from Chinese into English Passage 1 爱情定义(一) Passage 2 爱情定义(二) TEST THREE Part 1 Translation from English into Chinese Passage 1 Climate Change Will Unbalance Ecosystems Passage 2 Will the Water Last? Part 2 Translation from Chinese into English Passage 1 微软清洁工 Passage 2 鲜花搭桥梁 TEST FOUR Part 1 Translation from English into Chinese Passage 1 A Beautiful Mind Passage 2 Daddys Little Girl Part 2 Translation from Chinese into English Passage 1 张爱玲的故事 Passage 2 麻烦就是人生 TEST FIVE Part 1 Translation from English into Chinese Passage 1 The Earth Day Passage 2 A History of Mothers Day Part 2 Translation from Chinese into English Passage 1 别太仔细 Passage 2 家庭暴力应引起关注 TEST SIX Part 1 Translation from English into Chinese Passage 1 World Trade Organization Passage 2 The Greeting Rituals in Pubs Part 2 Translation from Chinese into English Passage 1 “脱口秀”的语言暴力 Passage 2 胡思乱想的日子 TEST SEVENTEEN TEST EIGHTEEN TEST NINETEEN TEST TEN TEST ELEVEN TEST TWELVE TEST THIRTEEN TEST FOURTEEN TEST FIFTEEN TEST SIXTEEN TEST SEVENTEEN TEST EIGHTEEN TEST NINETEEN TEST TWENTY TEST TWENTY-ONE TEST TWENTY-TWO TEST TWENTY-THREE TEST TWENTY-FOUR TEST TWENTY-FIVE

编辑推荐

据教委考试大纲，为考生量身定做； 北京大学资深教授精心打造； 选材多样，译文精彩；
； 难点注释详尽，技巧分析透彻； 未来翻译的首选教材； 有志于翻译事业人士的良好良师益友。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>